Laurahütte Siemianomiker Zeitung

Erichein i Montag, Dienstag, Donnerstag und Connabend und toftet vierzehntägig ins Saus 1,25 Blotn. Betriebsftorungen begründen teinerlei Anipruch auf Ruderftattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowig mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm=31. für Polnisch-Oberichl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reflameteil für Poln. Oberichl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermagigung ausgeschloffen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Kerniprecher Mr. 501 Ferniprecher Nr. 501

Ar. 136

Freifag, den 4. September 1931

49. Jahrgang

Kurswechsel in Jugoslawien

Abkehr von der Generaldiktatur — Eine neue Regierung ernannt — Die neue Verfassung proklamiert Weitgehende Volksrechte

Belgrad. Abnig Alexander hat Mittwoch Mend einen Utas unterzeichnet, nach dem zu Ministern ohne Portejeuille ernannt murben: Roft a, gemejener Minifter and ehemaliger Ministerpräsident (Demotratische Bartei), dr. Paletichet, gemeiener Minifter und Mitglied ber Pribitichemitid-Partei, Ctenitich, gewesenes Mitglied bet raditalen Pariei, I'uceli, gewesener Minister und Mitglied ber Raditich-Poriei und Dr. Begowitich, moammedanifder Ctantorat, Bum Mugenminifter murbe Dr. tamer, Gejandter in Prag, gewejenes Mitglied ber Pribitichemitich-Partei, jum Juftigminifter Dr. Dragu = in Roitia, geweiener Minifter und Anhänger Pajditichs enannt. Sämtliche Minister haben bereits Mittwod nach= Mittag ben Eid abgelegt. Die Melbung hat in Belgrad wie eine Senjation gemirkt.

Belgrab. In ber Gigung der nen gebildeten Regietung, Die am Mittwoch fpot abend unter bem Bority Des Ronias tagte, bat ber Sofminifter bie nene Berfai= ang verleien. Die neue Berfaffung fielt für Gud= Rewien Senat und Parlament vor. Filr ben Genat wird

bestimmt, daß der Ronig die Salfte der Cenatsmitglieder ernennt und daß die andere Saifte vom Bolt gewählt wird. Das pajjive Mahlrecht haben alle über 40 Jahre allen Bürger. Für das Parlament, bas mittels eines gleichen und biretten Wahlrechts gewählt mird, haben bas passive Wahlrecht alle Bürger, die das 30. Lebensjahr überschritten haben. Alle Bürger besigen vom 21. Lebens: jahr an das attive Dahlrecht. Die Grundzuge ber neuen Berjasiung sind folgende: Jugoslawien ist Königreich mit der Dynastie Karageorgewie. Die Amtssprache ist Troarisch, serbisch und slowenisch. Die Berfassung sieht sämtliche Burgerrechte vor, wie sie in den west-lichen Demotratien vorhanden find. Das Land wird wie disher in neun Banats eingeteilt. Die Banats geniehen weitestgehende Autonomie. Absolute Freiheit der Presse und Unantastbarkeit der Wohnungen und Labyrinthe ist vorgeschrieben. Alle bisherigen Geseige bleiben zunächst in Rraft, bis das geschgebende Parlament ju= jammentritt und bie neuen Gesete beschieft.

Mit dieser Proffamation hat der König jein Wort vom 6. Januar 129 bei der Ginführung des Ausnahmezustandes

Rene Steuerprojette — Hauptaufgabe: Rampf der Arbeitslofigkeit

Barican. Aus bem Regierungslager verlautet, bon einer Condertagung des Seims nicht die ede jein tann. Die Kommissionen, die besonders Regierungsblod hat lagen laffen, haben feine andere ebentung, als die Stimmung im Lande fennen gu lernen. le Abgeordneten des Regierungslagers haben bereits Barhan verlaffen und jollen fich jur parlamentarifchen Arbeit Detober bereit halten. Ingwijden wird die Regierung Me ersorderlichen Projekte vorbereiten und zwar sowohl Sejegesvorlagen, die zurückgestellt sind, wie Rovellen zu Meuerfragen. Das wichtigfte Moment der tommenden Ur: burfte anger bem Budget felbit, die Löfung des arbeitslojenproblems jein, wofür die Regierung Umfaffende Borbereitungen trifft.

Es erwedt ben Anichein, bag bie geplante Conderjesion Rejagt wurde, weil die Aegierung durch die Kritif des Sims in ihren Arbeiten nicht behindert werden 111. Mußerdem hat die Ermordung bes Abgeordneten Solowto hier einen außerordentlich ne dettern Gindrud weat. Aus verichiebenen Begirfen werden Streit: him mungen gemeldet, die im Zusammenhang mit der him: und Gefaltereduzierung stehen. Auch die Landwirte bestellieren bei ber Megiernng megen ber Getreibe-Ditte, jo bag men in volitischen Areisen der Meinung ift, bier bas Kabinett freie Sand haben will. Die Ratiopar vas seabineit freis gund entschiedenen Borhob gegen die Regierung, auch find für Mitte des natz eine Unsahl Klubtagungen vorge-Chen, je bog erft en diejem Beitpuntt eine Belebung restills on Levens zu erwarten ist.

Reue Lieuerprobleme

ber Burg nach neuen Ginnahmequellen. - Bermehrung der

Buhl ber Stenergahler

Der jaau. Der Regierungstlub hat gestern seine Komthe per Shaffung neuer Gienern erneut tagen laffen. Un den in da Blangen nahm ber Wizestranzminister Zawadowst! Man iprag über die Steuerreform, Die vor allem Bian iprag Aber die Steuerschlern, alie gezechte Eteuerveillen genechte Eteuerverteilung, herbeizuführen. Die gezechte Eteuerverteilung, herbeizuführen. Die gezechte ün vier verimiedenen Richtungen und zwar Aluseiferig der Steuern in den rengelnen Bevölterungsichichten in and Der, Erhöhung der Jahl der Steuergahler, neue etten it: Rententagen und Sopothetenbriefe und befonete Besteuerung eines Gintommens, welches gemiffe 12lt, welches bereits im Schlenichen Seim eine Rolle spielte, Besteuerung hoher Sintomnen als Zusag zur Gintom-Dependerung guber eine fichen ahnliche Projette ausgestellener. Die Regierung hat ichen ahnliche Projette ausgestellen und zwar in der Nichtung, daß bereits von 758 3lotn no attig eine besondere Steuer erhoben wird und bei 1000 31.

monatlich, um das Doppelte des bisherigen Betrages. Die legteren Ginnahmen follen zugunften der Urbeitslofen permendet merden. Ueber die Umfag- und Gewerbesteuern, Die heute bas Wirtichaftsleben am meisten belaften, find teiner= lei Beichliffe gefaht worden.

Das Komitee zum Kampf gegen die Arbeitslosigfeit

Barichau. Das von der Regierung gebildete Romitee gum Kampf gegen die Arbeitslosigkeit ist am Mittwoch in Warichau durch die Berufung eines Prafidiums in Attion getreten. In bas Prafibium find ber fruhere Finangminifter Rlarner, der ehemalige Bigearbeitsminifter Jurtiewicz und Senator Imanowski aus dem Regierungs= lager berufen worden. Ueber die ju unternehmenden Schritte des Komitees verlautet nichts weiter.

Einigungsformel zur Jollunion

Geni. Rad mehritundigen Berhandlungen ift nunmehr zwijchen Curtius, Francois Boncet und Schober eine Ginigung über die Erflärungen zuftande gefommen, die con benticher und öfterreichischer Seite über die Stellungnahme ber beiben Regierungen gum Zollunionsplan in ber Donner-taglibung bes Europaqueiduffes abgegeben merben, Ueber bas Berfahren im Bölferbundsrat jur Behandlung des Zollunionsplanes ichmeben jur Zeit noch Die Berhandlungen. Das Schwergewicht der Enticheidung über den Bollunionsplan liegt in den Erflärun= gen, die Curtius und Schober im Europaausichut abseben

Der endgültige Tegt ber Erflärungen wird naturgemäß non den beteiligten Geiten aufs ftrengfte geheim gehalten. Mie jeboch von unterrichteter Geite verlautet, ift in ben Ertlarungen ein Direfter Bergicht nicht ausgesprochen. Sie follen angerordentlich vorsichtig gehalten jein. Die Behandlung des Bollunionsplanes im Europaausichuf wird somit vor ber amtlichen Befanntgabe ber Enticheidung des Saager Gerichtshofes er:

Caval und Briand am 26. und 27. September in Berlin

Genf. Die französische Acgierung hat am Wittwoch abend durch den Botschafter Francis Poncet dem Reichsaußenminister mitteilen lassen, daß der Besuch des Ministerprassdenten Laval und des Außenministers Briand in Berlin am 26. und 27. September ftattfinden wird.

"Wege aus der deutschen Rot"

Berlin. In einer Berfammlung der Deutschen Staatspartei am Mittwoch fprach Reichsfinangminifter Dietrich über "Wege aus ber bentichen Rot". Er erffarte u. a., bie Londoner Ronfereng habe anerkannt, daß Die Schwieris. feiten Deutschlands von außen gefommen seien. Man habe jest versucht, Deutschland vorüsergehend Ruhe ju verschaffen. Aber auch in fechs Monaten werde Deutschland nicht imstande fein, die Milliarden herbeizuschaffen. Der Minifer vertei-Digte leidenichaftlich das Giugreifen ber Reichsregierung jugun= jten der Danatbank und der Dresduer Bank, von deren Zujam. menbruch zwei Millionen Menichen betroffen maren. In Bajel fei erflärt worden, Die Alliferten tonnten von Deutichland nur Bahlungen ermarten, wenn diefes mit Marenausjuhr gahlen tonne. Er glaube, daß die Reparationsfrage fich für Deutichland gunftig entwideln werde. Die Deflation, die in der gangen Welt bereiche, tonne nicht fo weiter gehen. Es fei möglich, den deutschen Zahlungsmittelumlauf zu vergrößern, ohne inflationistisch zu wirten.



Das ift das Gesicht des Krieges der Jufunft Bolnifche Infanterie bei Gasichugubungen.

Technit und Chemie das find die Waffen von morgen — hundert mal furchtbarer ist diefer nüchterne Zufunftstrieg als der Krieg von einst, in dem der Mannesmut noch galt. Mögen die Sadwe rständigen, die sich jest in Genf zur Abruftungskonferenz treifen, daran benten!



Deutscher Sieg über England in Köln

Der Leichtathletif-Landerkampf Deutschland-England in Roin bewies erneut das hervorragende Können unserer Leichtathleten, die nach großartigen Leistungen die Gafte mit 7,5:4,5 Buntten ficher ichlugen. Unfere Aufnahme zeigt ben Ginzug der beiben Landermannschaften in das Stadion und ihre Begrüßung durch die beiderseitigen Führer Hirschfelb (rechts) und Lord Burghlen (lints).

Senfationelle Verhaftungen in Spanien

Madrib. Auf Antrag der parlamentarischen Berantwortlichfeitskommission verhaftete die Polizei sämtliche er = reichbaren Generale, die Mitglieder des 1. Direktoriums Brimo de Riveras waren jowie den letten Obertommiffar in Marotto, General Jordana. Insgesamt wurden im Militärgefängnis 8 Generale eingeliefert. Weitere jenfationelle Berhaftungen stehen bevor.

In Saragoffa, wo ber Generalstreif von den Syndikalisten unbeschränkt weitergeführt wird, wurde der Bersuch gemacht, Barrikaden zu errichten und die Waffenladen zu stürmen. Die Regierung will mit aller Energie gegen die Synbita: listen vorgehen.

In Balencia zertrümmerten streifende Rellner die Einrich= tungen gahlreicher Kaffeehäufer. — Aus Barcelona wird ge-melbet, daß Gefangene in ben hungerstreif getreten find.

Der Friede zwischen Vatitan und Mussolini geschlossen

Rom. Um Mittwoch mittag um 12,30 Uhr, sind die Berhandlungen zwischen bem Batitan und der faschistiginen Regierung erfolgreich abgeschlossen worden. Es handelt sich dabei um die genauere Festlegung der Erstäuterung zu dem Artikel 43 des Kontordats über die katholischen Gesellschaften und besonders der satholischen Aktion. Eine amtliche Berlautbarung darüber dürfte in Rurge ju erwarten fein.

Macdonald legt sein Mandat nicht nieder

London. In einem Schreiben an seinen Wahltreis Seaham, lehnt Ministerpräsident Macdonald es ab, ber Aufforderung, wegen feiner Zugehörigkeit jur Nationalregierung fein Mandat niebergulegen, nachzutommen.

Umerikas Hoffnungen

Europas Lage wird fich beffern? — Die bedrohliche Arbeitslosenfrage Beimarbeit auf Stabilifierung der Lage

Walhington. Bon dem Willen befeelt, in der Urbeits: lofenfrage alles im Rahmen des Möglichen liegende zutun, hat die Soover-Regierung die Aufstellung des im Serbit fälligen Programms für das nächste Finanzjahr einstweilen vertagt, ins-besondere auch deshalb, weil noch Ungewißheit über die Gestaltung des Staatshaushaltes herrscht. Die Verwaltung in Washington ist, wie an maßgebender Stelle verlautet, der Ausicht, daß eine Alenderung der allgemeinen Wirtschaftslage zweisellos den sinanziellen Drud auf die Regierung mildern würde. Immerhin habe Die Regierung die Möglichleit, fich durch höhere Steuern weitere Einnahmen zu verschaffen, als letten Ausweg vffen gelaffen. Die jüngften Rrifen in zwei der größten Staaten der Welt seien noch zu frisch im Gedächtnis Soovers und seiner Mitarbeiter, als daß die ameritauische Regierung Wege beschreiten tonnte, die unter Umftanden zu einer Erichütterung des Bertrauens führen murbe. Die ameritanische Regierung sei infolgedessen gewillt, unter allen Umftunden ben Ausgleich im Staatshaushalt ju fichern. Die in Washington gehegte Hoffnung zum Besseren gründet sich auf den Glauben, daß Europa in nicht allzu langer Zeit seine Stabilität wiedergewinnen werde und daß die Wiederbelebung der europäischen Wirtschaft naturgemäß auch eine vermehrte geschäftliche Attivität in den Bereinigten Staaten gur Folge haben murbe.

Aeine Einberufung internationaler Konferenzen

London. Der diplomatische Mitarbeiter "Dailn Telegraph schreibt, daß mit der Errichtung der Nationalregierung bie Seitensprünge Großbritanniens auf dem Gebiete der auswärtigen Politit vor läufig ein Ende gefunden hattell Die laufenden Fragen murben natürlich weiter behandelt met den, doch mürde die Regierung neue Berpstichtungen und Berhandlungen, die nicht dringend notwendig seien, zu vermet

Internationale Ronferengen murben in Diefem Jahre nicht mehr in Betracht gezogen, nicht einmal eine Ron-ferenz wie beispielsweise die, die im Juli mit ber Frage der turzfristigen Rredite für Deutschland beschäf: tigt habe.

Roch viel weniger fomme für England in diejem Jahre ble Einberufung einer Konfereng über Reparationen und Kriegs schulden in Frage. Es werde allgemein angenommen, daß di Außenminister Lord Reading nicht die Vorliebe seines Vorgängers Henderson für schnelle einberusene Ponserenzen, sowie in England als im Ausland teile.

Aufruhr der politischen Gefangenen in Barcelona

Madrid. Die in Barcelona in ben hungerstreif getretenen politischen Gesangenen versuchten beim Besuch des Zivilgouverneurs einen allgemeinen Aufruhr herbeizuführen. Die Gefangenen legten in zahlreichen Gängen und Zellen des Gefängnisses Brand an, den die Feuerwehr nur mit Mühe löschen konnte. Die Ordnung konnte erst wieder hergestellt werden, als Polizei eingriff.

Blutige Hochzeit

Bufarest. In einem Dorse des Bezirkes Czernowit sand eine Hochzeitsseier ein tragisches Ende. Die vielhegehrte Tochter eines reichen Großbauern, das schönste Mädchen der ganzen Gegend, heiratete trot der Todesdrohungen verschiedemer zurückgewiesener Bewerber einen jungen Bursichen namens Bilinsti. Als nach der kirchlichen Trauung sait das ganze Dort zum Sochalteismus einen Toch der fast das ganze Dorf zum Hochzeitsschmaus im Hose ber Brauteltern versammelt war und die Feier ihren Höhe= punkt erreicht hatte, erschienen zwei der verschmähten Be= werber am Hoftor und eröffneten ein Schnellseuer auf die Hochzeitsgäste. Das Brautpaar, die Brauteltern und einer der Brautzeugen brachen, von mehreren Augeln getroffen, zusammen. Den beiden Mördern gelang es, das Dorf uns angefochten zu verlassen, da niemand wagte, ihnen ents gegenzutreten. Bei den Eltern der Braut und dem Traus zeugen konnte nur noch der eingetretene Tod festgestellt werden. Das junge Chepaar mußte, lebensgefährlich versletzt, ins Krankenhaus übergeführt werden.

Gemüsebau oder Entlassung

Renport. Henry Ford hat Auftrag gegeben, jedem verheirateten Mann, der in seiner Fabrik tätig ist, mitzuteilen, er musse in seinem Garten genug Gemuse anbauen, damit er im kommenden Winter den Lebensmittelbedar saintt er im tommenden Winter den Ledensmittelvedars seiner Familie wenigstens teilweise decen könne. Berheisratete Arbeiter, die fein Gemüse ziehen, werden entlassen werden. Ford hat diesen Plan erdacht, um angesichts der ansteigenden Arbeitslosigkeit sich in Ruhe über die Arbeitslosenversicherung oder andere Formen sozialer Gesetzgebung entscheiden zu können. Die Arbeiter werden dem Gemüsestaut und Fachleuten unterklijkt werden die zeigen sollen mie bau von Fachleuten unterstützt werden, die zeigen sollen, wie man die Gemüsekultur intensiv betreibt. Im nächsten Jahre werden die von den Inspektoren erzielken Ergebnisse von Ford überprüft werden. Vorläufig ist nicht seltzgeset, wie groß die Produktion des einzelnen Arbeiters als Gemüsebauer sein muß.

Fünfzehnjährige Erpresserin

Brag. In Brünn wurde ein 15jähriges Schulmäde chen verhaftet, das an zahlreiche Personen Drohbriese ir richtet hatte, um ihnen Gelb zu erpressen. Sie forderte in diesen Briefen die Einsendung von größeren Geldbeträgen, und zwar postlagernd unter der Chiffre "Sofort". Für der Fall der Weigerung fündigte die Schreiberin Vitrial attentate oder Denunziationen an. Einem Kausmann drohte sie sogar damit, daß sie sich an seinen Kindern rächen werde Das Möhden wurde in dem Ausgehafte werde. Das Mädchen wurde in dem Augenblick verhaftet, als es die Antwortschreiben beheben wollte. Die jugendliche Expresserin erklärte, daß sie sich Geld zur Fortsetzung ihres Studiums verschaffen wollte.

Condon im Licht

London. Der internationale Beleuchtungstechnische Kongreß wurde am 1. September hier eröffnet. Bur Feist der Eröffnung murben die wichtigften Gebäude der Stadt durch gewaltige Scheinwerser angestrahlt, u. a. wurde z. B Bugfingham-Palace von nicht weniger als 200 Scheine werfern überflutet.



Der Rächer seiner verlorenen Dollars

Max Pallenberg, der jusammen mit seiner Gattin, Friti Mas farn, bei der Amstelbant rund eine Million Mart verloren hat, will sich mit allen erdenklichen Mitteln für die geschüdigien Sparer zur Wiedererlangung des verlorenen Geldes einschen. So beabsichtigt er, sich ein Theaterstud schreiben zu lassen, in dem er die Rolle eines Direktors ber Amftelban* fpielen will.



40. Fortsetzung.

Mandrud verboten.

"Aber sie sind es," erwiderte Ellen lebhaft. "Deine Eisersucht auf die Carini ist lächerlich, Kindchen! Ubo liebt dich so sehr, so aussüllend — die Carini ist ihm eine gute Freundin und eine tüchtige Helsers bei seiner Arbeit. Sie ist doch nun einmal eine geniale Person und umsichtig und prattisch dazu. Ganz anders als unser verträumter Ubo. Sie tann ihm voranhelfen. Und das ift doch auch zu beinem Besten, Uschi. Also, sei vernünftig, Kind, zeige deinem Mann ein freundliches Gesichtchen, wenn er von der Arbeit tommt, und quale ihn nicht durch dumme Gifersucht."

"Das alles kannst du nicht nachempfinden, Mama," sagte die junge Frau erregt. "Du sprichst von deinem mütterlichen Standpuntt aus, ich sehe und fühle eben ganz anders. Was zwischen einem Chepaar ist, tann ein dritter gar nicht be-urteilen und sollte sich auch nicht dazwischen mischen, finde

Das war deutlich. Sie wartete auf eine beleidigte oder empörte Antwort der Schwiegermutter. Als teine erfolgte, ging sie stumm aus dem Jimmer. Mit schlechtem Gewissen. unglüalich und wieder den Tranen nahe.

Ellen jah ihr traurig nach. Ufchi war recht ungezogen gegen fie gewesen, gewiß, aber fie tat ihr bennoch leib.

Das Leben hatte fich in den letten Monaten auch für Ellen wieder gewandelt. Zuerst war fle froh barüber ge-wesen, von Serzen froh, jest beichlich sie oft eine bange Bebrücktheit, wenn sie fah, wie auch in diese zuerst so strahlend glüftliche Che fleinliche Bantereien, Giferfüchteleien und Mighelligfeiten, wie fie fo viele Chen icon gerftort haben, eindrangen und den beiden jungen Menichen die Tage ver-

Ruth Carini mußte doch wohl einmal mit Ubo über fie

gelprocen haben, wenn fie es auch Ellen gegenüber bestritt. Denn seit sie täglich ins Haus tam, hatte Abos Benehmen gegen seine Mutter sich geändert. Er schien plöglich aufgewacht zu sein, er schien nicht nur Uschi allein mehr zu sehen, neben ihr auch seine Mutter, sein vergöttertes Schatz aus früheren Tagen.

Er wurde nun wieder der ritterliche, liebevolle Sohn, ja, querft, nachdem Ruth Carini mit ihm gesprochen, übertrieb er, in dem Eifer, wieder gut zu machen, was er an der Mutter verfäumt hatte, seine liebevollen Bemühungen

Damals erwachte neben der jäh entflammten Eifersucht auf Ruth Carini auch Eisersucht auf die Schwiegermutter in Uschis Herzen. Und Ellen fühlte es wohl. Zuerst hatte sie darüber gelächelt. Sie war glücklich, daß Ubo zu ihr zurücksand, und sie meinte zuerst, nun würde alles besser und sie könnte sich mit der jungen Schwiegertochter wahrhaft in Udos Liebe teilen.

Es war ein Triumph für sie, als Uschi zu ihr tam und fragte, ob sie ihr helsen tönne. Jest, wo sie sich langweilte, dachte sie endlich daran, die Schwiegermutter zu entlasten, deren Mühe und Arbeit sie aber bisher als ganz selbstvers ständlich hingenommen hatte. Und Ellen konnte sich diese kleine menschliche Rache nicht versagen, Uschi abzuweisen, auch als sie das zweite und dritte Wal tam. Es war nicht gut und nicht schön von ihr, sie sand es selbst, aber es war doch vielleicht begreislich, daß sie so handelte.

Und immer wteder gab Uschi ihr Grund, unzufrieden mit ihr zu sein sich über sie zu örgern. Ellen war so frah über

ihr zu sein, sich über sie zu ärgern. Ellen war so froh über Udos Eiser, seine angestrengte Tätigkeit, seinen erhöhten Verdienst, seine Freude, die er am eigenen Schaffen, am Weiterkommen hatte. Mutte diese kleine, verwöhnte, eiserlüchtige Frau ihm nun immer wieder Szenen und Vorwürse machen, ihn in feiner Schaffensfreude stören? Gemiß, ihr Standpunkt zu Udo mar ein anderer als ber, ben Ellen, die Mutter, hatte. Das fagte fie fich wohl zu der Schwiegertochter Entschuldigung. Und vermochte dennoch nicht, sie ganz zu begreisen und ihr näher zu tommen. Und würde es wohl nie vermögen. Wie auch Usch niemals den Weg zu ihrem Herzen und zu ihrer Seele sand.

Dag Ruth Carini einen Teil der Smuld an Den Ditge helligkeiten in der jungen Ehe trug, ahnte Ellen dunkel. Oft dachte ste an die erste Unterredung mit der Freundin bei Ruths überraschendem Besuch. Hatte sie ihr damals nicht zuviel gesagt? Waren Ruths spielerische Worte dennoch mehr gewesen als Scherz? Hette lie Udo absichtlich auf gegen seine tleine Frau, die sie nicht leiden mochte? Sie machte zus ihrer Ahreigung gegen lisch vor Ellen kein sieht

aus ihrer Abneigung gegen Uschi vor Ellen tein Schl.
Und Udo war viel zu unbefangen, um irgendeine Absicht, irgendeine Feindschaft, die er auch gar nicht verstans ben hatte, hinter Ruths Worten zu mittern

Er ging auf in seiner Arbeit, seit ihn die Schaffens-freude einmal wieder überwältigt hatte. Biel Zeit blieb ihm nicht für seine suße, kleine Frau. Aber das war ja vorübergehend. Es würden auch wieder andere Wochen tommen. Sehr bald ichon im Sommer, wenn er feinen neuen Roman in diesem Tempo weiterführte, würde er fich ausruhen und wieder völlig seiner Uschi widmen tönnen. Seine Liebe war nicht geringer geworden, aber seine Verliebtheit trat in diesen Wochen der emsigen Tätigteit ein wenig zurück, weil so viel anderes innerlich in ihm vorging.

Ruth Carini fah die Wandlung, die hier im Saufe geichehen war. Sie nahm sie einzig als ihren Einfluß, was doch vielerlei Gründen entsprang, und war zufrieden und intrigierte still und geschickt und unauffällig weiter. Denn dies Spiel mit dem gludlichen, jungen Chemann, mit dem verliebten Udo, den die Liebe so sehr verwandelt hatte.

figelte ihre überfättigten Nerven.

Daß Uschi sich unbehaglich, ja zuweilen unglücklich fühlte, entging Ruth nicht. Es machte ihr Freude. Ubo gegen-über spöttelte fie in gutmutigem Ton über diesen kleiner Badfisch, den er sich zur Frau genommen hatte und der ent-täuscht war, weil er endlich arbeitete. Er hatte es nicht gern. wenn Ruth Carini über Uschi sprach und brach das Thema jedesmal ichnell ab. Uschis Eisersucht aber fand'er findisch, weil ja nur sie in seinem Herzen lebte, und darum erschien ihm auch Uschis Verlangen, seine gemeinsame Arbeit mit der Carini aufzugeben, töricht und ungerecht

(Fortjegung folgt.)

Caurahüffe u. Umgebung

Gilberhochzeit.

Das Chepaar Gorny von der Richterschachtkolonie Siemianowit seiert am heutigen Donnerstag, den 31. Septem= ber das Fest ber silbernen Sochzeit.

Hochw. Vitar Klimja verlätzt Laurahütte.

-m. Sochm. Bitar Alimsa von ber Kreugbische Siemianowit hat am Mittwoch seine Parochie verlassen. Seine Versetzung ersolgte nicht wie berichtet nach Anbnik, sondern nach Ruba. Wir tufen dem Scheidenben ein herzlich "Aus Wiederschen" zu.

Beerdigung des Oberschullehrers Pionttowig.

-ma Unter gahlreicher Beteiligung ber Siemianowiger Bovölkerung wurde am Dienstag nachmittag der auf so tragische Beise bei einem Motorradunfall ums Leben gekommene Oberhullehrer Richard Biontkowitz auf dem batholischen Friedhof der Antoniusparochic zur letzten Ruhe gebettet. Unter den vielen Trauernden weilte auch der Bürgermeister der Stadt Hindenburg Operstalsti, sowie das genamte Lehrerkollogium des Hindenburger und Siemianowiger Gymnasiums, und eine Angahl Schüler aus hindenburg und Siemianowitz. Gleichfalls gaben 5 geistliche Herren dem Verstorbenen das letzte Geleit. In der St. Antoniustirche, sowie am Grabe selbst, sprach Pjarrer Scholz zu Herzen gehende Worte. Wöge dem so früh Verstorbenen die Erde recht leicht sein. Ruhe sanst!

Strageniperre.

=0= Die Gemeinde Siemianowitz gibt bekannt, daß die ul. Partowa von der Stabita bis zur Krotta wegen Ausführung von Stragenreparaturen bis auf weiteres für ben Rabewertehr gesperrt ist. Die Umsahrung erfolgt über die Bytomsta, Barbary, .3-go Maja und Arotta.

Solt die Bertehrstarten ab.

=m= Wie das Siemianowiger Polizeisommiffariat mitteilt, liegen bereits 500 Verkehrstarten fertig da, die sosort abgeholt werden muffen.

Schwacher Erfolg der Arbeitslosenhilfsattion in Siemianowig.

=0= Vor einigen Wochen hat das Arbeitslosenhilfs= tomitee von Siemianowit an eine große Anzahl besser situierte Bürger ein Rundschreiben gesandt, in dem die Empfänger ersucht wurden, einen einmaligen Beitrag in Höhe von 5 bis 50 Zloty an das Hilfstomitee abzuführen. Ferner wurden durch ein zweites Rundschreiben über 300 Familien gebeten, Kindern von Arbeitslosen Freitische zu gewähren. Der Erfolg dieser Silfsaktion enssprach jedoch nicht den gehegten Erwartungen. An Beiträgen sind die ett etwas über 2000 Zloty eingegangen. Wenn man in Betracht zieht, daß ein großer Leil der Kausselleute und Geswerbetreibenden durch ihre Verbände monatlig Beiträge an den Arbeitelssenfen geführen ist dieser Vertrage den Arbeitslosensonds abführen, ist dieser Betrag nicht allzu niedrig. Dagegen haben sich nur etwa 25 Familien gemeldet, die etwa 40 Kindern Freitische gewähren wollen. Aller= dings gibt es in Siemianowit eine große Anzahl Familien, die schon seit längerer Zeit Kindern Freitische gewähren, die es jedoch verabsäumt haben, dieses zwecks Registrierung der Rinder, anzumelden. Das Romitee ersucht diese Familien, die Anmeldung nachzuholen, damit es nicht vorkommen kann, daß Kinder doppelt mit Freitischen bedacht werden.

Raubüberfall.

Bier Raushelden, und zwar J. B., F. W., J. S. und W. B. aus Eichenau überfielen in d. Abendstunden des Montag aus bisher nicht geklärter Ursache den gleichfalls in Eichenau wohnhaften T. A., warsen ihn zu Boden und schlugen auf das Opfer solange mit Fäusten ein, die diese bestinnungslos liegen blieb. Hierauf entnahmen ihm die Verbrecher die Brieftasche mit 20 Iloty Inhalt und diversien Personalausweisen. Der Polizei gelang es, die vier Banditen kurz nach dem Ueberfall in Haft zu nehmen. m.

Unfall am Schlagbaum.

=0= Auf eigenartige Beise verungludte die Bachterin der Maute an der Beuthenerstraße. Der Führer eines Traftors mit einem mit Teerfaffern beladenen Unhanger fuhr fo unvorsichtig unter den Schlagbaum, daß drei Fässer herunterfielen. Pächterin Margarete Frandziok, die das Mautengeld einziehen wollte, wurde von einem Fasse getroffen und erlitt erhebliche Berletungen am Ruden und an ben Armen. Gegen den ichul= digen Führer ift Anzeige enstattet worden.

Gefleddert.

Ein gewisser M. B. aus Siemianowitz trank sich am Dienstag einen Rausch an und legte sich auf den Rasen in der Hützenanlage für eine kurze Zeit hin, um auszuruhen. Als er erwachte, bemerkte er den Verlust seiner Brieftasche, in welcher sich 20 Zloty und wichtige Personalausweise bestanden. Der Dieh antkam ungekonnt fanden. Der Dieb entfam unerfannt,

Arbeitslojer bestohlen.

sm= Ein bisher unbefannter Dieb entwendete am Dienstag Obend einem Siemianowiger Arbeitslosen die Brieftasche mit 80 Bloty Inhalt, sowie verschiedenen Ausweispapieren. Das gestohlene Geld war Gigentum der Eltern, welches ber Bestohlene einem hiesigen Kausmann abführen sollte.

Gin Reford.

In einem Geschäft auf der Beuthenerstraße sprachen am vergangenen Freitag nicht mehr und weniger als 83 Bettelnde vor. Allem Anschein nach muß sich das Geschäft einer großen Beliebtheit erfreuen. m.

Mängel an manchen Wegen.

Die untere ul. Kopernika (früher Jütknerstraße) befinset sich seit langem in einem äußerst schlechten Zustand. Bei schönem Wetter ist die Straße mit hohen Staubmassen besoedt, wogegen nach einigen Regentagen Fußgänger bis an die Knöchel im Schmutz versinken. Hier wäre eine unbedingte Straßenausbesserung nur zu raten, wofür die dortissen Hauseinwohner der Gemeinde nur dankbar sein würden. Viel geschrieben wurde schon über den schlechten Justand der Chaussee Siemianowitz-Alfredschacht. Die Klagen der Auto- und Fuhrwertsbesitzer wollen nicht enden. Auch Unglücksfälle, die zum größten Teil auf den miserablen Justand des Weges zurückzuschren sind, mehren sich. Dur es sich in diesem Falle um eine verkehrsreiche Zusahrtsstraße dandelt, müßte dieses Uebel umgehend beseitigt werden, m. handelt, mußte dieses Uebel umgehend beseitigt werden, m.

Sportneuigkeiten in Giemianowik

Che die Bereine 06 Myslowig und A. R. B. Siemianowit jum festen Abschluß tamen, mußten verschiedene Unannehmlich-feiten überbrüdt werden. Zunächst mußte der K. S. 06 Mys-lowis beim Vorstand des Schlesischen Borverbandes die Zurücknahme, der über ihm vergangenen Disqualifitation ermirken. Auch der Siemianowiger Amateurboxflub versuchte mit aller Macht die 3 disqualifizierten Boger, wie: Kowollit, Baingo und Budniot, wenigstens für biefen Kampf freizubekommen. Noch in letter Stunde gelang es ihm die Freigabe ju erlangen. Man freute sich nun in Myslowitz gegen die Ober tomplett anzutreten. Die Ueberraschung war jedoch groß, als um 8 Uhr abends, in der Zeit, wo die Kämpfe ihren Ansang nehmen sollten, der Saal leer mar. Da trot langen Wattens immer noch feine Buichauer zu fichten maren, beschloffen beibe Bereine den Kampf abzublasen.

Weshalb das sonst zahlreiche Boxpublitum fernblieb, bleibt für uns ein Rätsel. Wir vermuten, daß die Verlegung der Boxfampfe in die Turnhalle viel zu dem Fiasko beigetragen hat. Oder sollte die Arbeitslosigkeit schon berart in den Vordergrund

Wie mir erfahren, hat der Amateurbogflub Laurahütte ben Myslowiger Berein nach Siemianowig eingeladen, mo ichon in nächster Zeit das Zusammentreffen steigen soll.

Bor einem Ortsrivalentreffen.

Am kommenden Sonntag, den 6. September steigt zwischen den hiefigen Tugballvereinen von Istra und Slonst ein Protestspiel. Dieses findet auf dem Sportplat des R. S. Slonsk in Georgshütte ftatt. Die Treffen zwischen den obengenannten Bereinen nahmen stets einen äußerst interessanten Berlauf. Da auch zu diesem Spiel beide Vereine ihre besten Leute aufstellen werden, durfte auch diesmal ein spannender Rampf zu erwarten

sein. Da in Siemianowit sonst fein Wettspiel zum Austrag gelangt, durfte ber Glonstplat einen Maffenbejuch aufzuweifen haben. Spielanfang 4 Uhr nachmittags.

Mag Müller †.

Abermals rig der Schnitter Tod in die Reihen der Sportler eine große Lüde hinein. Der frühere langjährige Mittelläufer des A. S. 07 Laurahütte (früher "Fohenzollern") ist in der Racht von Montag auf Dienstag plöglich nach schwerem Leiben verschieden. Der erst 35jährige Sportler war überall als ein äußerst braver und ruhiger Mensch bekannt. Die Beerdigung sindet am Freitag nachmittag 3½. Uhr vom Traustigus, ulica Michalkowicka 8 statt. Max Müller seht nicht mehr, wer ihn jedoch kannte, wird ihn nie vergessen. R. i. p.

A. S. 07 Laurahütte.

Um Freitag, ben 4. September findet im Bereinslotal Duba auf der ulica Bytomska die fällige Monatsversammlung des R. S. 07 statt. Infolge ber Reichhaltigkeit und Wichtigkeit ber Tagesordnung werden die Mitglieder um punktlichen und zahlreichen Besuch gebeten. Anfang abends 8 Uhr.

Amateurbogklub Laurahütte.

Die am Dienstag ausgefallene Bonftandefigung findet am Freitag, ben 4. September im Restaurant Leopolt statt. Um gahlreichen Bejuch wird gebeten. Anfang 8 Uhr abends.

Alte herren-Begegnung auf bem 07.Blag.

Rach langer Unterbrechung werben am tommenden Sonntag, den 6. September abermals die Alten Herren des K. S. 07, vor die Oeffentlichkeit treten. Der 1. F. C. Kattowit hat sich rerpslichtet, die Alte-Herren-Mannschaft nach Siemianowit zu schiden, die am vormittag 10 Uhr gegen 07 antreten wird. Dieses Spiel dürfte seine Zugkraft nicht verfehlen. Nachher spielen bie 3 Mannichaften beider Bereine.

Die Auswertung ber beutiden Lebensversicherungen.

Die in den Tageszeitungen veröffentlichten Bekanntmadungen, daß alle Aufwertungsansprüche aus deutschen Bersicherungsanträgen bis spätestens 15. November b. 3s. beim Finanzministerium anzumelden sind, hat vielsach die Meinung hervorgerusen, daß nach diesem Termin alle Auswertungssorderungen versallen sind. Das entspricht nicht den Tatjachen. Es fei nachtruglich darauf hingewiesen, daß die Unipruche nicht erlöschen, wenn man ben Antrag jest nicht

Im Gegenteil, es kann nur empfohlen werden, das Moratorium abzuwarten und erft im Laufe des nächften Jahres den Antrag direkt bei den deutschen Gesellschaften einzureichen. Auf Grund der polnischen Aufwertungsverords nung ist das auch durchaus zulässig. Der geringe Nachteil des Wartens von etwa 1 Jahre wird aufgewogen durch den Wegfall jeglicher Untosten und Abzüge. Nach dem Ablauf des Moratoriums für die deutschen Versicherungsgesellschaften, das ist der 31. Dezember 1932, können deutsche westen nische Staatsangehörige, ohne irgendwelche amtliche Rach-weise ihre Ansprüche anmelden und erhalten außer dem Auswertungsbetrag in Reichsmart, auch noch die ge-seslichen Zinsen ab 14. Februar 1924, die bei der jetigen vorzeitigen Auszahlungsforderung nicht gewährt mer-

Belegichaftsversammlung der Laurahütte.

=0= Am Dienstag nachmittags 4 Uhr, fand im Saale "Zwei Linden", eine Betriebsversammlung der Belegschaft der Laura-hütte statt, die gut besucht war und über drei Stunden dauerte. In scharfer Weise protestierte der Redner, ein Sekretär der P. H. S., gegen die geplante Ferabsehner unt orden die Kestreiten der Redesifikts duzierung der Belegichaft der Laurahütte und gegen die Ginstellung der Laurahütte und forderte die noch abseits stehenden Arheiter auf, sich zu organisieren, denn die Organisation sei das einzige Mittel im Kampf gegen die Induftriellen. In gang besonders scharfer Tonart zog ein kommunistisches Betriebsrats= nitglied gegen die Arbeitgeber und plädierte für den Streit. Bei der stürmischen Diskussion wurde dem Betriebsratsmitglied Radlubet der Borwurf gemacht, die in Der legten Betriebsratsversammlung gefaßten Resolutionen in seiner Tischschublade liegen gelassen zu haben. Zum Schluß wurde eine Resolution ge-faßt, in der schärsster Protest erhoben wurde gegen den Abbau der Belegschaft in der Laurahutte und besonders gegen die Berabsetzung der Affordlöhne. Es foll die Rudfunft ber Delegierten aus Warschau abgewartet werden, worauf in einem Betriebsrätekongreß diese Angelegenheit noch einmal zur Sprache gebracht wird. Falls die Proteste keinen Ersolg haben sollten, bliebe den Hüttenarbeitern nichts anderes übrig, als in den Streit zu treten. Gegen 7,15 Uhr abends murbe die recht fturmisch verlaufene Berfammlung geschloffen.

Bergebung der Standpläge auf dem Plac Wolnosci.

=m= Die Gemeinde Siemianowit gibt allen Schaubudenbe= sigern usw. hierdurch zur Kenntnis, bag von Montag, den 7. September ab im Bimmer 21 bie Antrage auf Vergebung von Standplägen auf bem früheren Siemianowiger Wochenmarkt (Plac Wolnosci) für das Ablaßfast am 20. September einzureichen sind.

Gs wird "gefeiert".

Infolge Auftragmangels mußten die Betriebe, naht-loses Rohrwalzwert und Grobblechwalzwert der Laurahütte eine "Feier"-Woche einlegen. Sollten im Laufe der nächsten Tage keine größeren Aufträge einlaufen, so werden wohl weitere Feierschichten nicht zu umgehen sein. m.

Schulanfang.

=0= Am Dienstag, ben 1. September, hat auch in Siesmianowith das neue Schuljahr begonnen. Aus diesem Anlaß fanden in den hiesigen Kirchen Schulgottesdienst statt, an denen sämtliche Schulen teilnahmen. Der eigentliche Schulsunterricht begann erst am gestrigen Mittwoch.

Das fängt gut an.

Ueber den erst vor furzer Zeit aufgenommenen Auto-busverkehr auf der Strecke Siemianowith—Baingow, Cze-ladz—Bendzin werden jest schon Klagen laut. Der Besiger des Unternehmens hat zwar bei der Eröffnung einen Fahrplan herausgegeben, der jedoch von den Autobussführern nicht beachtet wird. Stundenlang müssen manchmal die Leute warten, die ein Autobus ankommt. Eine Abstallen war bei der Beite stellung dieses Mebels muß in Rurge erfolgen.

Bevölkerungsbewegung in Siemianowig.

=0= 3m Monat August d. Is, sind nach Siemianowit juge= zogen 215 Personen, und zwar 66 männliche und 130 weibliche Katholiten, 6 männliche und 5 weibliche Protestanten und 6 mannliche und 2 weibliche Juden. Bon Siemianowig verzogen find 192 Bersonen, und zwar 72 mannliche und 93 weibliche Ratholifen, 11 männliche und 12 weibliche Protestanten, 2 männliche und 1 weiblicher Jude und 1 männliche Person ans beren Glaubens. Demnach hat die Bevölkerungszahl im Mo-nat August in Siemianowig um 23 Personen zugenommen.

Bon der Siemianowiger Schützengilde.

-m- Am Freitag, ben 4. September eröffnet bie Siemiano. miger Schiegengilbe bas traditionelle Meister: und Qualifita-tions-Schiegen. Dieses mird jeden Freitag und Dienstag bis zum 25. September einschliehlich, von 2 Uhr nachmittags bis 3u Einbruch der Dunkelheit fortgesetzt. Die Sieger aus den Konsturrenzen erhalten wertvolle Geschenke, sowie Platetten. Die Teilnahmebedingungen liegen auf den Schiehftänden in George hütte aus.

Ein neues gewerbliches Unternehmen.

In nächster Zeit will die Chemische Fabrit A. Duda und 3. Mandot, ulica Sienkiewicza, in Siemianowig eine Gerberei und Farberei von Tierfellen enrichten, um ben Rleintierbesitzern Gelegenheit zu geben, die Felle ihrer Tiere ohne große Untosten verwerten zu können. Wie uns mitgeteilt wird. joll diese Berwertungsstätte nach Leipziger Methoden arbeiten.

Aus den Bereinen.

Katholischer Jugends und Jungmännerverein. Der katholische Jugends und Jungmännerverein St. Aloisius hält am Freitag, den 4. d. Mts., abends 7,30 Uhr, im Verseinslokal Drenda eine wichtige Mitgliederversammlung ab. Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen aller Mitglieder

Bingengverein an ber Antoniustirche. Am Freitag, ben 4 September, nachmittags 4 Uhr, findet ein gemeinsamer Raffee statt, wozu die Mitglieder gebeten werden, recht punktlich und zahlreich zu erscheinen. Beginn nachmittags

Deutscher Mutterverein an der Antoniustirche. Gine Müttervereinsandacht findet am heutigen Donnerstag, nachmitags 4 Uhr, statt. Nachher Beichtgelegenheit.

Sandwerkerverein Siemianowis. Am Sonntag, den 6 September, abends 6,30 Uhr, findet im Bereinslofal Rozdon die diesjärige Generalversammlung statt. m.

Gottesdienstordnung:

Ratholische Rreugfirche, Siemianowig.

Freitag, den 4. September.

1. hl. Messe vom Apostolat. 2. hl. Meije von der deutschen Ehrenmache.

3. hl. Meffe auf die Intention der Familie Welon.

Sonnabend, ben 5. September. 1. hl. Messe zur hlft. Dreisaltigkeit auf die Intention Saide. 2. hl. Messe für verft. Konst. Bogel, Sohn Robert, Tochter

Agnes und Berwandtschaft. 3. hl. Meffe für venft. August Domin, Eltern Domin und

Katholische Pfarrfirche St. Antonius Laurahütte.

Freitag, ben 4. September.

6 Uhr: zum hl. herzen Josu auf die Intention der herze Jesu-Berehrer (polnifch).

7 Uhr: zum hl. Herzen Jesu auf die Intention aller Herze Jesu-Berehrer (deutsch).

7,30 Uhr: mit Kondutt für verft. Robert Matet.

Sonnabend, ben 5. September.

6 Uhr: mit Konduft für verlassene Seclen im Fegeseuer. 6,30 Uhr: mit Konduft für verst. Bautine Bregulla und Lerwandtichaft Bregulla-Kucharczyf.

Evangeliiche Kirchengemeinde Laurahiltte.

Freitag, den 4. September.

71/2 Uhr: Kirdenchor.

Berantwortlicher Rebatteur: Reinhard Mai in Rattowik. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

Lus der Wojewodichait Schlessen Besucht die 8. Deutsche Hochschulwoche

Unter dem Thema "Der Mensch und die Wirt= ich a ft" sprechen in der Zeit vom 14, dis 26. September 1931 Prof. Dr. Edart über das "Russische Wirtschaftserperiment", Prof. Dr. Kehler über "Kriss und Umbau des Kapitalismus der Gegenwart", Prof. Dr. Lenz über "Mittelseuropa in der Wirtschaftsfrise". Anmeldungen täglich von 9 bis 18 Uhr in der Geschäftsstelle des Deutsichen Austurbundes Kattomik ul Mariada 17 schen Kulturbundes, Kattowitz, ul. Marjada 17.

Sanacjasegen!

2000 Gijenbahner in ber Wojewobichaft Schlefien tommen jum Abban.

Wie aus Warschau berichtet wird, sollen in der Wojewodschaft Schlesien, im Bereich der Eisenbahn= direktion Kattowitz, gegen 2000 Eisenbah= ner zur Rebuktion gelangen. Einzelheiten stehen nech nicht sest, aber sicher ist, daß der Abbau in den nächsten Wedern nermirklicht mird Wochen verwirklicht wird .

Alle Kinder sind wieder daheim

Mun find die letten Rindertransporte des Deutschen Wohlsahrtsdienstes in Katowice, aus Richtung Nordsee und Bayern zurückgekehrt. Die Kinder, als auch die Eltern, sind voll des Lobes, über die ausgezeichnete Aufnahme in Deutschland. Auf der hin= und Rückfahrt sind die Kinder nach Möglichkeit ausreichend verpflegt worden. Auch wursden die Fahrtunterbrechungen in Berlin und München, zu Mundsahrten und Führungen ausgenutt. Das Wertvollste ist jedoch, das die Kinder, infolge der deutschen Gastjreund-schaft, überall sehr gut Gelegenheit hatten, ihre Gesundheit zu früftigen. Aus den frischen Wangen und den leuchtenden Augen der Kinder konnte man es deutlich herauslesen.

Nach Rabia

Am Freitag, den 4. September, geht im Auftrage des "Roten Kreuz" in Kattowig ein Transport Kinder aus Eichenau, Rosdzin, Königshütte, Tarknowig, Schwieratholungsstätte Rabta ab. Es kommen auch folche Kinder in Frage, deren Eltern eine besondere Zustellung zugegangen ist. Die Kinder sam= meln sich vor dem Buro des "Roten Kreug" an der Anstrzia 9, vorm. gegen 10 Uhr. — Gin weiterer Kindertransport erfolgt nach der Erholungsstätte Rabta am Sonn= abend, den 5. September. In diesem Falle werden Kinder aus Sie mianowitz, Rybnit, Neuheidut, Lipinc, Janow, Friedenshütte und Bismardshütte verschickt. Auch diese Kinder haben sich vor dem Büro des "Roten Kreuz", vorm. 10 Uhr, pünktlich einzus finden.

Durch die Catten gegangen

Bor bem Kattowiger Feriengericht wurde Mittwoch gegen den Maximilian Teibner verhandelt, welcher dur Zeit eine Ind thausstrafe von 5 Jahren abzubugen hat. I. war beichuldigt, während jeines Ausenthalts in Deutschland, in Der Stadt Berne, einen Lohngeldraub mit einigen Rom-plizen geplant zu haben, welcher jedoch mifilang. Seiner= gei: stellten fich bem Chachtmeifter Möller einige Banditen in den Weg, welche die Lohngelber an fich reißen wollten. Die Banditen wurden durch das Dagwijchentreten anderer Perionen vericheucht. Giner der Räuber gab auf der Flucht mehrere Schuffe ab. um die Berfolger einzuschüchtern und die eigene Flucht, sowie die Flucht der Komplizen, zu ers leichtern. Gewisse Berdachtsmomente agen gegen den übelbeleumundeten I. vor, welcher sich wegen dieses schwes ren Delifts nun vor bem polnischen Gericht verantworten follte. Er gab feine Schuld zu. Der hauptzeuge Möller wurde auf prototollarifchem Wege nernommen. Mussagen, welche vor dem Kattowiger Gericht gur Berlesung famen, ging hervor, daß feiner der Liter erfannt worden ift. Das Gericht jah fich, nach Schluß der Beweisaufnahme, veranlagt, den Teibner, mangels genügender Schuldbeweise, freizusprechen.

Freispruch im Inflations-Brozefg

In der "Polonia", Ausgabe vom 28. November v. Is. erichien eine Meldung des Warschauer Mitarbeiters unter der Bezeichnung "Projekte einer neuen Inflation". Es wurde behauptet, daß die Berufung Karznnskis auf den Posten des Finanzministers in politischen Kreisen das Gerücht aufkom= men ließ, daß Starzynski ein neues Inflationsprojekt zur Rettung der ichwer darniederliegenden Wirtschaft aussarbeiten werde. Diese Meldung erregte s. 3t. begreifliches Aussenden. Der Zensor griff ein und konfiszierte diese Zeistungsausgabe. Außerdem wurde der "Polonia" der Prozeh Das Gericht verurteilte den verantwortlichen Redakteur Stanislaus Strzypczak zu einer Geldstrafe von 500 Zloty oder 50 Tagen Gesängnis. Gegen das Urteil wurde seitens des Beklagten und abenso vom Anklagevertreter Berufung eingelegt.

Am Montag war diese interessante Prozessache erneut Gegenstand der Berhandlung und zwar vor der Berusungssinstanz des Kattowitzer Bezirksgericht. Der beklagte Redakteur wurde vom Advokaten Czodrowski verteidigt, wekher vor Gericht darlegte, daß im vorliegenden Falle eine Berur= teilung gemäß § 131 des Strafgeschbuches nicht eintreten tonne, da eine Berächtlichmachung des Staates ja gar nicht vorgelegen hat. Es habe sich um nichts anderes, als lediglich um die Wiedergabe der damals in politischen Kreisen fursierenden Gerüchte gehandelt. Das Gericht schloß sich diesem Standpunkt des Berteidigers an und sprach den Angeklagten

Rattowik und Umgebung Berfehrsunfälle und tein Ende.

Im Ortsteil Domb, und zwar in der Nähe von Bedersdorf prakte ein Personenauto mit zwei Fuhrwerken zusammen. Berlett wurden der Fuhrwertslenker Leo Kandziora, ferner die Mitfahrenden Franz Jendryszeznt, herbert Bogacti und hedwig Drodzit, alle wohnhaft in Königshütte. Das Auto und das Juhrwert wurden leicht beschädigt. Die Schuld an dem Berkehrsunfall tragen beiden Fuhrwerkslenker, welche die Fahrtvordriften nicht beachteten, jo dag der Autolenter feine Durde fahrt hatte. - Auf der Marsjalla Piljudstiego in Kattowig und zwar in der Rähe der Konditorei Otto, prallte ein Personenauto mit einem Motorrad des Kattowiher Postamtes zusam= men. Muto und Motorrad murben beideadigt. Personen find jum Glud nicht verlett worden. Den Ungludsfall verichuldete, nach den polizeilichen Feststellungen, der Führer des Autos. welcher zu ichnell und unachtsam gesahren ift. - Ein weiterer Verkehrsunfall ereignete sich auf der ulica Matejfi in Kattowit. Dort murbe beim Ueberichreiten ber Strafe ber Gregor Poplacs aus Janow von einem Perjonenauto angefahren. Er fiel ju Boden und erlitt durch den Aufprall auf das Pflafter so ichwere Kopsverletzungen, daß er das Bewußtsein verlor. Der Chauffeur hielt für furze Beit an der Unfallftelle, bestieg bann aber wieder das Auto und fuhr in schnellem Tempo bavon. Der Berunglüdte erlangte später das Bewuttsein wieder und begab fich nach dem städtischen Spital, wo ihm ärztliche Hilfe zuteil wurde.

Schwerer Ginbrecher als Boffenreiger.

Eine Reihe von Ginbruden murben bem Erich Felteneier, zulett wohnhaft in Kattowit, zur Last gelegt. F. wurde von der Polizei eines Tages aufgegriffen und zwar bekam lettere von einer bestimmten Seite einen Wink barüber, daß ein Raubliberfall geplant sei und sich unter den Komplizen auch der Gelteneier befinde, der im Besitz einer Schugwaffe fei. Der Ungetlagte leugnete bei einer vorhergehenden Berhandlung aile Einbrüche ab, verteidigte sich aber höchst ungeschickt. Er mußte nämlich zugeben, daß er die Polizei selbst an den jeweiligen Tatort geführt hatte und ichon aus diefem Umstand flar hervorging, daß F. unsweifelhaft als Täter in Frage kommen mußte. Der Angeklagte erklärte, daß er von der Polizei zu diesen Aussagen gezwungen worden sei und über die einzelnen Tatorte deswegen so gut Bescheid wisse, weil er sie in der Zeitung "ftudiert" hatte. Felkeneier mugte auch zugoben, bog er bei einem Einbruch mit dem Revolver gedroht habe, bemertte über hierzu, daß es fich nur um einen "Scherz" gehandelt hatte. Er bemirtte, daß fich die Buhörer über diese gemachte "Einfalt" toftlich amufterten, das Gericht aber mit ihm energisch ins Zeug

Bei der neuen Verhandlung icheint es fich nun der Tat: anders überlegt gu haben, benn er gab 2 Ginbruche gu, feugnite ober nad, wie vor, zwei weitere Einbrodje ab. Das half. if ! aber doch nicht viel, weil eine Ueberführung des Titers aus in diejen beiden Gollen erfolgte. Das Urteil lautete auf it.50 golamt 1 Jahr 8 Monate Gefüngnis, bei Anrechnung der Unter judjungshaft vom 26. Mai d. Is.

Gin Findelfind. Bur Rachtzeit wurde in dem Korridor des Hauses, Plac Wolnesci 9 in Kattowith, ein etwa 9 Monate altes Rind, aufgesunden, welches von der Mutter ausgesett worden ift. Es haudelt fich um einen Rnaben, ber in einem gelben Wollichai eingehüllt mar. Der Findling if nach bem ftadtifden Spifal gefchaffi worden.

2 Kisten Margarine gestohlen. In das Geichäft des 311 habers Georg Urbansti, an der Plebischtowa 21, drangen Spiffe buben ein, welche aus dem Magazin, jum Schaben ber Firma Thomaja in Warichau, 2 Riften Margarine entwendeten. - Por Antauf wird gewarnt!

Rundfunk

Kattowik - Welle 408,7

Freitag. 12,10: Mittagstonzert. 15,25: Bortrag. 15,45 Rinderstunde. 16: Vorträge. 18: Unterhaltungsfonzert. 19: Vorträge. 20,15: Symphoniekonzert. 22,30: Tanzmusik. 23: Bortrag (franz.).

Sonnabend. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Vorträge. 16: Jugendstunde. 16,30: Konzert für die Jugend. 16,55: Vorträge. 18: Gottesdienst. 19: Vorträge. 20,15: Untershaltungskonzert. 22: Aus Warschau. 22,30: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

Warichau - Welle 1411,8

Freitag. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Bortroge. 18: Unterhaltungs- und Tanzmusik. 19: Borträge. 20,15: Symphoniekonzert. 22: Vortrag. 22,30: Tanzmusik.

Sonnabend. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Vorträge. 16,30: Nachmittagskonzert. 16,50: Vorträge. 18: Konzert. 22: Vorträge. 22,30: Abendkonzert.

Gleiwig Welle 259.

Breslau Welle 325.

11,15: Beit, Better, Bafferstand, Preffe.

11,35: 1. Schallplattenfonzert und Reflamedienft. 12,35: Wetter.

15,20: Erfter landwirtichaftlicher Preisbericht, Borfe, Preffe

12,55: Beitzeichen.

13,35: Beit, Wetter, Borie, Preffe. 13,50: 3meites Schallplattenfonzert.

Freitag, 4. September. 6,30: Funfgymnaftit. 6,45 bis Freitag, 4. September. 6,30: Funfgymnastif. 6,45 bis 8,30: Frühkonzert auf Schallplatten. 15,20: Stunde der Frau. 15,45: Das Buch des Tages. 16: Lieder. 16,30: Jigeunermusik auf Schallplatten. 17: Zweiter landw. Preisbericht; anschl.: Warenkunde. 17,25: Ratschläge sür Handlungsreisende. 17,50: Der Dichter als Stimme der Jeit. 18,25: Das wird Sie interessieren! 18,40: Wetter; anschl.: Konzert. 19,20: Wetter; anschl.: Prakt. Ratschläge für Berkäuser. 19,45: Tanzabend. 21: Blick i. d. Zeit. 21,25: Heiteren Ausklang. 22,25: Zeit, Wetter, Presse. Sport. Programmänderungen. 22,40: Erziehung zur Persönlichkeit in Sportvereinen. 23: Die tönende Wochenschau. 23,15: Kabarett auf Schallplatten. 0,30: Funkfitike.

Rabarett auf Schallplatten. 0,30: Funtstille.
Sonnabend, 5. September. 6,30: Funtgymnastil. 6,15 bis 8,30: Frühkonzert auf Schallplatten. 15,10: Schuljunt-Borichau für Lehrer. 15,25: Die Filme der Woche. 16: Das Buch des Tages. 16,15: Unterhaltungskonzert. 17,20: Ber-lin im Roman. 17,40: Das wird Sie interessieren! 18: Nücklick auf die Vorträge der Woche und Literaturnachmeis. 18,30: Abendmusik. 19,30: Wetter; anschl.: Beruse zum Vergnügen. 20: Aus Berlin: Konzert. 21: Aus Berlin: Konzert. 21: Aus Berlin: Konzert. 22,45: Jeit, Wetter, Presse, Poort, Programmänderungen. 22,45: Aus Berlin: Tanzmusik. 0,30: Nur für Breslau: Nachtskonzert. 1,30: Funkstille.

Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher und aufrichtiger Teilnahme sowie die zahlreichen Kranzspenden beim Heimgange unseres lieben Sohnes und Bruders, des Laboranten

Wilhelm Nowak

sagen wir allen auf diesem Wege ein herzliches "Gott vergelts". Însbesondere danken wir dem hochw. Herrn Kaplan Ciche ir die trostreichen Worte am Grabe. Ferner danken wir der Direktion, den Beamten und Angestellten der Vereinigten Königs-und Laurahütte, dem St. Cäcilien-Verein für den erhebenden Gesang, sämtlichen Vereinen. Freunden und Bekannten für das letzte Ehrengeleit.

Siemianowice Sl., den 2. September 1931

Familie Hermann Nowak.

Aleider=

gut erhalten, ift zu ver-taufen. Bu erfragen in der Geschäftsstelle dieser 3tg.

Yuch fleine Inferate haben guten Gricia!

Zum Schulbeginn

Schulbücher und Atlanten sowie sämtl. Schulbedarfsartitel Tornister, Schulmappen usw.

Kattowitzer Buchdruckerei- und Verlags-Sp.-Akc.

Zweiggeschäft Siemianowice, ul. Bytomska 2

Gastwirte und Hoteliers



Strohhalme Papierservietten Bonbücher Zahnstocher etc.

zu billigsten Preisen

offeriert:

Geschäftsstelle der "Kattowitzer" u. "Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung", Bytomska 2



Sie deden Ihren Bedarf

an:

chern. Stoff-Malfarben, div. Geichenfartifeln. Zeit-Wochenschriften. Schreib-Utenfilien. Papierservietten, Bonbücher u. a. m.

am beften und billigften nur in der Bud-Papierhandlung der

Kattowitzer Buchdruckerei- und Verlags-Spólka-Akcyjna Zweiggeschäft Siemianowice, ul. Bytomska 2.